

# 注释学研究的回顾与前瞻

李红霞

**摘要:**新兴的“注释学”经过三十多年的发展,已经在各个层面展开了广泛研究并取得了初步成果。本文描述了注释学研究的概貌,总结了得失,并展望今后注释学发展的方向,提出应加强注释史、不同类型文献的注释、注释学实践操作技术和注释学本体等四项课题的研究。

**关键词:**注释;注释学;研究

**中图分类号:**H13

**文献标识码:**A

**文章编号:**1009-1017(2009)02-0086-03

我国的典籍注释起源很早,以经注开端,逐渐拓展到史、子、集三部,留下了许多优秀的古籍注本,积累了不少成功的注释方法和经验。但专门注释学的建立却是近几十年的事情,其间经过了初创到逐步建立的过程。回顾注释学的发展道路,总结得失,展望今后的发展方向,是当前注释学研究必须要做的一项工作。

清代乾嘉时期,传统训诂学逐渐走向纯语言学的道路,至章太炎提出建立语言文字学,把训诂列为与音韵、文字并列的一项,而使附于其内的注释训诂的研究一度衰落。建国后,尤其是八十年代以来,我国开展了大规模的以注释为核心的古籍整理工作,不过,限于传统训诂学的性质,当时还缺乏科学系统的注释理论和方法的指导。工作的开展与学术研究滞后之间的矛盾,必然要求加强对注释的专门研究。

注释学作为学科名称,最早由朱星先生提出。他在1973年写成的《中国注释学概论》初稿中,首次使用了“注释学”一名,<sup>①</sup>其后响应者颇夥。在初创阶段,各学者多侧重从学科归属和性质、研究

内容及框架等方面界定注释学。

在学科性质及归属问题上,朱星认为注释学是语言学的一个部门,与语音学、词汇学、语法学、修辞学、方言学、文字学、篇章学等相并列。韩格平则认为中国古籍注释学的基本性质,是研究中国古籍(特指汉文古籍)的一般规律和方法的科学,应属于中国古代文献学,而非汉语语言或汉语史,甚至认为可以将传统训诂学的词义研究归入词义学,而直接将训诂学演变成注释学。<sup>②</sup>二人的观点都有一定的学术基础。注释实践处理的对象是记载语言的文字符号,本来包含在训诂学中,属于语言研究。另一方面,注释是古籍整理的核心,而古籍整理属于文献学,故有归入文献学一说。这表现出在学科初创时期,对注释学性质的认识还比较模糊。后期许嘉璐重新定义,认为注释学是“研究给古书作注释的原则、方法、规律等等问题的科学。这是一门带有边缘性的实用科学;它将从注释古书的实际工作中总结归纳出规律性的东西,并反过去用以指导人们的实践。”较前期更为明确。<sup>③</sup>

在研究内容和框架问题上,许嘉璐认为注释学研究的课题主要有注释书的发展史;古代注释家、注释书的研究与评价;注释工作与各个时代政治、文化、思想状况的关系;注释与校勘;词语训释与

①朱星《注释学刍议》,《河北师范学院学报》,1979年第1期,第27页。

收稿日期:2007-06-05

基金项目:本文为陕西师范大学国家级社科项目“清人之唐诗注释研究”(编号:07BYY047)成果。

作者简介:李红霞(1976-),女,河北滦南人,陕西师范大学文学院博士研究生,邯郸学院中文系讲师,主要从事训诂学和注释学研究。

②韩格平《训诂学能否演进为中国古籍注释学——建国以来训诂学研究的回顾与展望》,《古籍整理研究学刊》,1989年第5期,第46页。

③许嘉璐《注释学刍议》,《语言文字学论文集》,北京商务印书馆,2005年,第42页。

章旨分析的结合；词语训释与串讲、翻译的结合；古人修辞表达方式的揭示；书面含义与言外之意的分析；注释书各种类型的比较；歧解的原因与评议等等。<sup>①</sup>韩格平则认为它的基本内容，是探索注释古籍的各个环节（包括解题、标点、正字、释词、解句、提示段旨、今译等等）的规律与方法，总结并发扬历代训诂的优良传统，探讨如何迅速、准确，有效地把相关学科的研究成果应用于古籍注释的工作中。<sup>②</sup>更强调了注释内容和实践规律研究的重要性。对“注释学”研究内容和框架的讨论，为下一阶段注释学研究的全面开展打下了良好的基础。

1987年在太原召开首届古籍注释改革研讨会，进一步推动了注释学研究，使注释学研究进入了一个崭新的阶段，这一时期的研究内容主要有以下特点。

## 1、注释专书研究

注释专书的研究是指对古代的一种或多种注释书作专项研究，总结古代的注释经验，探索注释方法和规律，这是注释史研究的一项基础工作。如蒋寅《〈杜诗详注〉与古典诗歌注释学之得失》评价了仇兆鳌杜诗注在探本溯源上的主要成就和失误，并进而探讨了古代诗注的得失。郝润华《〈钱注杜诗〉与诗史互证方法》、《朱鹤龄〈辑注杜工部集〉略论》、徐定祥《以意逆志，尽得性情——评黄生〈杜诗说〉》等分别分析了钱谦益、黄生、朱鹤龄杜诗注的特色和方法。其它如对冯应榴注苏轼诗（王友胜《冯应榴〈苏诗合注〉平议》），冯浩注李商隐诗（王友胜《冯浩〈玉溪生诗笺注〉的研究方法与学术创获》）、戴震注屈原赋（郭全芝《戴震的〈屈原赋注〉》）、李壁注王安石诗（周焕清《试论李壁对诗歌笺释学的贡献》）等皆有研究。目前，专人专注的研究正呈现出日益繁盛的局面。

## 2、注释史研究

研究注释史，总结各个时期的不同特征，分析成因，是注释学研究的基本内容。这一时期注释史研究主要包括两个方面，一是不同类型文献或专门题材注释史研究，即分别研究经注、史注、子注、诗文注的发展史，总结其内容、方法和风格特点，或针对同一种文献的注释发展史进行研究。二是注

释断代史研究，即研究一个特定时期的注释概貌和特点。这两方面的研究往往是结合在一起的。

如张三夕《宋诗宋注管窥》从宋人注宋诗的角度分析了宋代诗注的特征主要有四点：即重出处、重校勘、引证广、议论多。汪耀楠《古代注释史》，虽然名似注释通史研究，但实际却以经注作为主要材料和线索，探讨了汉唐至清代各个时期的经注特色。李一飞《清代几种唐集笺注本略评》则选取清代几种有代表性的唐代诗文笺注本，从辑佚的完备、校勘的精审、注释的缜密等几个方面作了简要的述评，并指出注者深厚的学力、严谨的学术规范等是这一时期注释学者的共同特点，从而揭示了清代诗文注释学的成就和特征。又如胡振龙《李白诗古注本研究》对宋代至清代的杨齐贤、萧士赟、胡震亨、王琦四家李白诗注本的注释特征和内容进行描写，评析了各自的成就与失误。又如胡运飙《古籍注释的起源及其在战国两汉的发展》总结了战国至汉代古籍注释的发展，并指出汉代的古籍注释的范围、方法和体式已经成熟，奠定了后代注释的基础。

## 3、注释学理论与注释实践经验的总结

主要包括以下三个方面：

**首先**，总结古代典籍注释的体例类型。如汪耀楠《注释学纲要》从注释的内容、性质、知识量等不同角度进行分类，颇具开创性，但多少还有疏漏，如将《毛传》看成义理类注释。冯浩菲在《中国训诂学》中从训诂学角度将注释分为八大类五十八小类，其中随文释义体、考证体、总论体、翻译体、释例体等都与注释学类型密切相关。冯氏分类虽细，但过多着眼于注释名称，致使各类别之间颇多交叉。如小类中的纂集体和集解体没有性质的差别却分作两类。黄亚平《注释学类型刍议》一文则在前二人的基础上，从内容上将注释类型分为词义类、章句类、义理类、史传类、音义类，较为得体，但对文学作品的注释考虑的不够。

**其次**，从注释学的服务对象提出古籍注释的要求和原则。靳极苍先生早就明确指出“注文须用现代汉语，做到简明、易懂。”反对李善《文选注》以古注古的形式。对此，有学者也提出了不同看法，宋谋瑒《对古籍注释的一些思考》指出《文选》李善注“举先以明后”的做法一直是我国注释的传统，为读者提供了丰富的数据，应该值得提倡。其分歧在于所针对的读者对象不同。

**再次**，从实践中总结具体的注释方法。就如何

①许嘉璐《中学课本文言文注释商榷（续）——兼论注释学的研究》，《北京师范大学学报》，1984年第3期，第91页。

②韩格平《训诂学能否演进为中国古籍注释学》，《古籍整理研究学刊》，1989年第5期，第46页。

选择注释点问题,汪耀楠指出应该从词义的演变入手,关注那些古代的词或词义在现代已经消失的、改变的、涉及史实的、名物词、虚词等。另外,各学者就不同内容的注释方法展开了讨论。靳极苍根据自己的注释实践,在《注释学刍议》中提出了“三体会、三解释、四分析”的诗文注释方法。即体会作者、体会作品、体会形象,解释语词和典事的原始意义、具体意义和形象意义,分析作品的时、地、人、事。董洪利在《古籍的阐释》中主要探讨了名物典章制度和历史背景等内容的释义原则,指出名物释义要选择恰当的信息,与原文内容相互补充,做到既简明又便于理解,对于人物的评价应该以唯物主义的思想作指导,尽量公正得体。同时还指出应根据不同类型的文献的特征,合理调整注释内容,如注释哲学著作应该侧重思想的揭示,注释文学作品应该增加文学欣赏的内容。这些对今天的古籍注释实践极有启发。

#### 4、注释思想研究

随着西方解释学的介入,上个世纪90年代中后期到本世纪初,注释学研究出现了新的特征,即重视从注释的思想上解析古籍注释的特征。周光庆在《中国古典解释学研究刍议》中首倡要建立中国的古典解释学,并大体规划了解释学研究的课题,其后就朱熹、戴震等注经的解释方法论及思想展开了全面研究,使古籍注释的研究走向既重方法论又重阐释思想的方向。周裕锴《中国古代阐释学研究》从史的角度阐述了两汉、魏晋、隋唐、宋、元明及清代古籍注释中所展现的阐释思想的不同特征。杜敏《赵岐、朱熹〈孟子〉注释传意研究》将注释学、训诂学和传播学等结合在一起,对典籍注释活动的程序、结构,以及对注释结果的影响因素等几个方面从理论上作了说明,为注释学的研究提供了一个崭新的视角。注释学理论研究,也从初期学科界定、框架设置的宏观研究层面,开始转向本体研究的微观层次,预示了今后注释学研究的新方向。

注释学经过三十多年的发展,取得了初步成果,也还存在一些不足,但这些不足也正是今后研究的重点。

首先,要加强注释断代史、通史的研究。

许嘉璐指出:“注释学的建立,需要许多准备工作,首先是古代注释学经验的总结。……这一总结应该是全面的系统的,但同时又应以注释发达

的汉、唐、宋、清为重点。”<sup>①</sup>目前对各时期的注释专书和专门的注释家已经有了一定的研究,在此基础上,我们还需要将这些材料汇集在一起,总结每个时代的注释特征,从而为写作注释通史做好准备。

其次,要加强不同类型文献的注释研究。

不同类型的文献,在内容和语言表达方式上有一定差异,所用的注释方法也是不同的,要想建立适应于所有文献注释的普通注释学,必须要加强经注、史注、子注以及诗文注释的分类研究,在此基础上,区分同异,总结共同的注释特征,分析造成差异的原因,为普通注释学的建立奠定基础。

再次,要加强注释学实践操作的技术研究。

在对所注文献理解的基础上,运用一定的方法和语言把正确的信息形成文字,呈现给读者,从而达到信息传递的有效,是注释学追求的最高目标。信息传递效果的好坏,很大程度上依赖于注释的方法和所运用的语言。对此,注释学研究虽已涉及,但结论大都比较零散,缺乏系统性,我们应该在总结古经典籍注释经验的基础上,把过去的研究成果系统化、条理化,形成一套科学而实用的注释操作技术,以此指导注释实践。

最后,要加强注释学本体研究。逐渐开展多视角,多学科交叉研究,引进西方的阐释学理论和研究成果,与我国古籍注释材料相结合,从注释活动的本体出发,研究影响注释结果的主客观因素,以为在注释中尽量避免歧解提供理论上的依据。

#### Looking back and Forward the Reserch of Commentics LI Hong-xia

(the college of arts, Shaanxi Normal University,  
Xi'an Shanxi, 710062, China)

**Abstract:** Having undergone 30 years development, the commentics has launched wide research in each aspect, and gained preliminary achievement. The article describes the general picture of commentics research, summarises the gain and loss, and looks to the commentics development direction. Then it advances that one should emphasize four subjects to research. They are commentics history, different literature comments, practical skills about commentics, and commentics itself.

**Key words:** comment, commentics, research

(责任编辑:石磊)

<sup>①</sup>许嘉璐《注释学刍议》,《语言文字学论文集》,第57页。